

Col

Chapter 4

Gujarati Interlinear

Reference: American Standard Version

1 Οἱ κύριοι, τὸ δίκαιον καὶ τὴν ἰσότητα τοῖς δούλοις παρέχεσθε, εἰδότες
હે માલિકો ते न्यायी अने ते समानता ते गुलामोने आपो जाशता
[G3588](#) [G2962](#) [G3588](#) [G1342](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2471](#) [G3588](#) [G1401](#) [G3930](#) [G1492](#)

ὅτι καὶ ὑμεῖς ἔχετε Κύριον ἐν οὐρανῷ.
કે પણ તમે ધરાવો-છો માલિકને માં આકાશમાં
[G3754](#) [G2532](#) [G4771](#) [G2192](#) [G2962](#) [G1722](#) [G3772](#)

Masters, render unto your servants that which is just and equal; knowing that ye also have a Master in heaven.

2 Τῇ προσευχῇ προσκαρτερεῖτε, γρηγοροῦντες ἐν αὐτῇ ἐν εὐχαριστίᾳ;
તે પ્રાર્થનામાં લાગી-રહો જાગતા માં તેમાં માં આભારમાં
[G3588](#) [G4335](#) [G4342](#) [G1127](#) [G1722](#) [G0846](#) [G1722](#) [G2169](#)

Continue steadfastly in prayer, watching therein with thanksgiving;

3 προσευχόμενοι ἅμα καὶ περὶ ἡμῶν, ἵνα ὁ Θεὸς ἀνοίξῃ ἡμῖν θύραν
પ્રાર્થના-કરતા સાથે-સાથે પણ માટે અમારા કે તે ઈશ્વર ખોલે અમને દ્વાર
[G4336](#) [G0260](#) [G2532](#) [G4012](#) [G1473](#) [G2443](#) [G3588](#) [G2316](#) [G0455](#) [G1473](#) [G2374](#)

τοῦ λόγου, λαλῆσαι τὸ μυστήριον τοῦ Χριστοῦ, δι' ὃ καὶ δέδεμαι,
નો વચનનો બોલવા તે રહસ્ય નું ખ્રિસ્તનું જેના-માટે જેના પણ હું-બંધાયેલો-છું
[G3588](#) [G3056](#) [G2980](#) [G3588](#) [G3466](#) [G3588](#) [G5547](#) [G1223](#) [G3739](#) [G2532](#) [G1210](#)

withal praying for us also, that God may open unto us a door for the word, to speak the mystery of Christ, for which I am also in bonds;

4 ἵνα φανερώσω αὐτὸ, ὡς δεῖ με λαλῆσαι.
કે હું-પ્રકટ-કરું તેને જેમ જોઈએ મારે બોલવું
[G2443](#) [G5319](#) [G0846](#) [G5613](#) [G1163](#) [G1473](#) [G2980](#)

that I may make it manifest, as I ought to speak.

5 Ἐν σοφίᾳ, περιπατεῖτε πρὸς τοὺς ἔξω, τὸν καιρὸν ἐξαγοραζόμενοι.
માં જ્ઞાનથી ચાલો પ્રત્યે તે બહારનાં-લોકોને તે સમયનો સંપૂર્ણ-કરતા
[G1722](#) [G4678](#) [G4043](#) [G4314](#) [G3588](#) [G1854](#) [G3588](#) [G2540](#) [G1805](#)

Walk in wisdom toward them that are without, redeeming the time.

6 ὁ λόγος ὑμῶν πάντοτε ἐν χάριτι, ἅλατι ἡρτυμένος, εἰδέναί παῶς δεῖ
તે વાત તમારી હંમેશાં માં કૃપાથી મીઠાથી સ્વાદિષ્ટ-બનેલી જાણવા કેવી-રીતે જોઈએ
[G3588](#) [G3056](#) [G4771](#) [G3842](#) [G1722](#) [G5485](#) [G0217](#) [G0741](#) [G1492](#) [G4459](#) [G1163](#)

ὑμᾶς ἐνὶ ἐκάστῳ ἀποκρίνεσθαι.
તમારે પ્રત્યેકને દરેકને ઉત્તર-આપવું
[G4771](#) [G1520](#) [G1538](#) [G0611](#)

Let your speech be always with grace, seasoned with salt, that ye may know how ye ought to answer each one.

7 Τὰ κατ' ἐμὲ πάντα, γνωρίσει ὑμῖν Τυχικός, ὁ ἀγαπητὸς ἀδελφὸς, καὶ
 તે વિશે મારી બધી-બાબતો જણાવશે તમને તુષિકોસ, તે વહાલો ભાઈ અને
[G3588](#) [G2596](#) [G1473](#) [G3956](#) [G1107](#) [G4771](#) [G5190](#) [G3588](#) [G0027](#) [G0080](#) [G2532](#)

πιστὸς διάκονος, καὶ σύνδουλος ἐν Κυρίῳ;
 વિશ્વાસુ સેવક અને સહકારી-ગુલામ માં પ્રભુમાં
[G4103](#) [G1249](#) [G2532](#) [G4889](#) [G1722](#) [G2962](#)

All my affairs shall Tychicus make known unto you, the beloved brother and faithful minister and fellow-servant in the Lord:

8 ὃν ἔπεμψα πρὸς ὑμᾶς εἰς αὐτὸ τοῦτο, ἵνα γινώτε τὰ περὶ ἡμῶν,
 જેને મેં-મોકલ્યો પાસે તમારી માટે આજ આ-કારણે કે તમે-જાણો તે વિશે અમારી
[G3739](#) [G3992](#) [G4314](#) [G4771](#) [G1519](#) [G0846](#) [G3778](#) [G2443](#) [G1097](#) [G3588](#) [G4012](#) [G1473](#)

καὶ παρακαλέσῃ τὰς καρδίας ὑμῶν;
 અને દિલાસો-આપે તે હૃદયોને તમારાં
[G2532](#) [G3870](#) [G3588](#) [G2588](#) [G4771](#)

whom I have sent unto you for this very purpose, that ye may know our state, and that he may comfort your hearts;

9 σὺν Ὀνησίμῳ, τῷ πιστῷ καὶ ἀγαπητῷ ἀδελφῷ, ὃς ἐστὶν εἰς ὑμῶν.
 સાથે ઓનેસિમોસની તે વિશ્વાસુ અને વહાલા ભાઈની-સાથે જે છે માંથી તમારામાંનો
[G4862](#) [G3682](#) [G3588](#) [G4103](#) [G2532](#) [G0027](#) [G0080](#) [G3739](#) [G1510](#) [G1537](#) [G4771](#)

πάντα ὑμῖν γνωρίσουσιν τὰ ὧδε.
 બધું તમને જણાવશે તે અહીંની
[G3956](#) [G4771](#) [G1107](#) [G3588](#) [G5602](#)

together with Onesimus, the faithful and beloved brother, who is one of you. They shall make known unto you all things that are done here.

10 Ἀσπάζεται ὑμᾶς, Ἀρίσταρχος ὁ συναιχμάλωτός μου, καὶ Μάρκος, ὁ
 શુભેચ્છા-આપે-છે તમને અરિસ્તાર્ખોસ તે સહ-કેદી મારો અને માર્કોસ તે
[G0782](#) [G4771](#) [G0708](#) [G3588](#) [G4869](#) [G1473](#) [G2532](#) [G3138](#) [G3588](#)

ἀνεψιὸς Βαρνάβα, περὶ οὗ ἔλάβετε ἐντολὰς; ἐὰν ἔλθῃ πρὸς ὑμᾶς, δέξασθε
 ભાણેજ બારનાબાસનો વિશે જેના તમે-પામ્યા આજ્ઞાઓ જો તે-આવે પાસે તમારી આવકારો
[G0431](#) [G0921](#) [G4012](#) [G3739](#) [G2983](#) [G1785](#) [G1437](#) [G2064](#) [G4314](#) [G4771](#) [G1209](#)

αὐτόν,
 તેને
[G0846](#)

Aristarchus my fellow-prisoner saluteth you, and Mark, the cousin of Barnabas (touching whom ye received commandments; if he come unto you, receive him),

11 καὶ Ἰησοῦς ὁ λεγόμενος Ἰουστος. οἱ ὄντες ἐκ περιτομῆς οὗτοι μόνοι
 અને ઈસુ જે કહેવાય-છે યુસ્તોસ જેઓ છે માંથી સુન્નતના આ એકલા
[G2532](#) [G2424](#) [G3588](#) [G3004](#) [G2459](#) [G3588](#) [G1510](#) [G1537](#) [G4061](#) [G3778](#) [G3441](#)

συνεργοὶ εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, οἵτινες ἐγενήθησαν μοι παρηγορία.
 સહકારીઓ માટે તે રાજ્યના ના ઈશ્વરના જેઓ બન્યા મારે દિલાસો
[G4904](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3748](#) [G1096](#) [G1473](#) [G3931](#)

and Jesus that is called Justus, who are of the circumcision: these only are my fellow-workers unto the kingdom of God, men that have been a comfort unto me.

- 12 ἀσπάζεταιται ὑμᾶς, Ἐπαφροῶς ὁ εἷς ὑμῶν, δοῦλος Χριστοῦ Ἰησοῦ, πάντοτε
 शुभेच्छा-आपे-छे तमने अपाफ़ास जे मांथीनो तमारामांनो गुलाम ख्रिस्तनो ईसुनो छंमेशी
[G0782](#) [G4771](#) [G1889](#) [G3588](#) [G1537](#) [G4771](#) [G1401](#) [G5547](#) [G2424](#) [G3842](#)
- ἀγωνιζόμενος ὑπέρ ὑμῶν ἐν ταῖς προσευχαῖς, ἵνα σταθῆτε τέλειοι καὶ
 प्रयत्न-करतो माटे तमारा मां ते प्रार्थनाओमां के तमे-टकी-रछी संपूर्ण अने
[G0075](#) [G5228](#) [G4771](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4335](#) [G2443](#) [G2476](#) [G5046](#) [G2532](#)
- πεπληροφορημένοι ἐν παντὶ θελήματι τοῦ Θεοῦ.
 पूर्ण-भातरी-थयेला मां एरेक छयमां नी ईश्वरनी
[G4135](#) [G1722](#) [G3956](#) [G2307](#) [G3588](#) [G2316](#)

Epaphras, who is one of you, a servant of Christ Jesus, saluteth you, always striving for you in his prayers, that ye may stand perfect and fully assured in all the will of God.

- 13 μαρτυρῶ γὰρ αὐτῷ, ὅτι ἔχει πολὺν πόνον ὑπὲρ ὑμῶν, καὶ τῶν
 साक्षी-आपु-छं करण-के तेने के ते-करे-छे घणो परिश्रम माटे तमारा अने जेओन
[G3140](#) [G1063](#) [G0846](#) [G3754](#) [G2192](#) [G4183](#) [G4192](#) [G5228](#) [G4771](#) [G2532](#) [G3588](#)
- ἐν Λαοδικείᾳ, καὶ τῶν ἐν Ἱεραπόλει.
 मां लावडिकियामां अने जेओन मां छियेरा पोलिसमां
[G1722](#) [G2993](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1722](#) [G2413](#) [G4172](#)

For I bear him witness, that he hath much labor for you, and for them in Laodicea, and for them in Hierapolis.

- 14 ἀσπάζεταιται ὑμᾶς Λουκᾶς, ὁ ἰατρὸς ὁ ἀγαπητὸς, καὶ Δημᾶς.
 शुभेच्छा-आपे-छे तमने लूकास ते वैदे ते वडालो अने देमास
[G0782](#) [G4771](#) [G3065](#) [G3588](#) [G2395](#) [G3588](#) [G0027](#) [G2532](#) [G1214](#)

Luke, the beloved physician, and Demas salute you.

- 15 Ἀσπάσασθε τοὺς ἐν Λαοδικείᾳ ἀδελφοὺς, καὶ Νύμφαν, καὶ τὴν κατ'
 शुभेच्छा-कडो ते मां लावडिकियाना भाईओने अने नुम्हाने अने तेना मांना
[G0782](#) [G3588](#) [G1722](#) [G2993](#) [G0080](#) [G2532](#) [G3564](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2596](#)
- οἴκον αὐτῆς ἐκκλησίαν.
 घरनी तेनी मंडलीने
[G3624](#) [G0846](#) [G1577](#)

Salute the brethren that are in Laodicea, and Nymphas, and the church that is in their house.

- 16 καὶ ὅταν ἀναγνώσῃ παρ' ὑμῖν ἡ ἐπιστολή, ποιήσατε ἵνα καὶ ἐν
 अने ज्यारे वांयवामां-आवे मां तमारामां आ पर करे के पर मां
[G2532](#) [G3752](#) [G0314](#) [G3844](#) [G4771](#) [G3588](#) [G1992](#) [G4160](#) [G2443](#) [G2532](#) [G1722](#)
- τῇ Λαοδικέων ἐκκλησίᾳ, ἀναγνώσῃ, καὶ τὴν ἐκ Λαοδικείας, ἵνα καὶ
 ते लावडिकीयनोनी मंडलीमां वंयाय अने ते मांथी लावडिकियानो के पर
[G3588](#) [G2994](#) [G1577](#) [G0314](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1537](#) [G2993](#) [G2443](#) [G2532](#)
- ὑμεῖς ἀναγνώτε.
 तमे वांयो
[G4771](#) [G0314](#)

And when this epistle hath been read among you, cause that it be read also in the church of the Laodiceans; and that ye also read the epistle from Laodicea.

- 17 καὶ εἶπατε Ἀρχίπαπῳ, Βλέπε τὴν διακονίαν ἣν παρέλαβες ἐν Κυρίῳ,
 अने कडो आर्चिपासने घ्यान-आप ते सेवाकार्यने जे ते-पाम्युं मां प्रभुमां
[G2532](#) [G3004](#) [G0751](#) [G0991](#) [G3588](#) [G1248](#) [G3739](#) [G3880](#) [G1722](#) [G2962](#)
- ἵνα αὐτὴν πληροῖς.
 के तेने पूरं-करो
[G2443](#) [G0846](#) [G4137](#)

And say to Archippus, Take heed to the ministry which thou hast received in the Lord, that thou fulfil it.

18 Ὁ ἀσπασμὸς τῆ ἐμῆ χειρὶ -- Παύλου. μνημονεύετέ μου τῶν δεσμῶν.
आ शुभेच्छा मां मारा छथे पावलनी याद-करो मारा ते अंधनीनी
[G3588](#) [G0783](#) [G3588](#) [G1699](#) [G5495](#) [G3972](#) [G3421](#) [G1473](#) [G3588](#) [G1199](#)
ἡ χάρις μεθ' ὑμῶν. <Ἀμήν>.
ते कृपा साथे तमारा आमेन
[G3588](#) [G5485](#) [G3326](#) [G4771](#) [G0281](#)

The salutation of me Paul with mine own hand. Remember my bonds. Grace be with you.